

2018/2019 - APEEEL2's FlashNews2 - 11/2018

*« Tell me and I forget. Teach me and I remember. Involve me and I learn. »
Benjamin Franklin*



Photo : Lux II European School + Nursery Building

Dear parents,

Welcome to the latest edition of our Flashnews !

APEEEL2's Flashnews aims to provide an overview of information from the School-based Committees in which APEEEL2 members are statutorily involved as well as some key events involving APEEEL2.

If you have any suggestions, do not hesitate to send an email to office@apeeel2.lu

Bonne lecture,
The APEEEL2 Management Committee
<http://www.apeeel2.lu>

LUX2 STATISTICS in September 2018:

- 2618 students - 289 arrivals - 412 Swals (217 in EN - 157 in FR - 38 in DE)
- Sections : FR 35.29% - EN 20.09% - IT 13.1% - DE 11.27% - EL 8.1% - DA 6.88% - CS 3.02% - HU 2.25%
- Bac Pass-rate in 2018: 98.19%.

I. Update on projects supported by APEEEL2

1. Activités périscolaires: Feedback

This is the first year during which APEEEL2 organised the periscolaire activities in Lux2 independently from APEEEL1 or FAPEEEL. This new challenge was completely new to our team and all the members did their very best to satisfy the parents' needs. In total more than 1300 registrations were processed on our PAMS platform.

	Number of pupils
Group activities	1120
Private lessons	115
Accompagnements	90
Total	1325

Some new activities such as Coding, Manga, Yoga and Maths Club proved to be very successful, as were the more traditional yet very popular activities like football, basketball, climbing, dancing, swimming and art. For some of these activities, we have been able to create some additional lessons to meet the demand.

This year, we are also very proud to be able to offer and run theatre activities in the various languages of our school such as FR, EN and IT, and even CS and SL.

We would like to take this opportunity to remind parents that for the periscolaires activities we are completely dependent on the availability of the school facilities (especially the sports facilities). On free afternoons for primary, the priority is always given to secondary pupils who have lessons (from S4, pupils have lessons in the afternoons when primary pupils are free). In addition, this year as is the case every couple of years, Eurosport, which is a big sport competition between all European schools, will take place. Consequently, some of the sports halls were also not available, as they were needed by the Lux2 Eurosport team for their training after school from 16:45. Therefore, notwithstanding our best intentions and efforts we are still not able to meet all the parents' needs. We therefore ask for your kind understanding.

Activities started last month but if you are interested, there are still some places available for group activities as well as private lessons (piano, violin, guitar, clarinet, flute, etc.). You can find more details on our website: <http://www.apeeel2.lu/periscolaire-activities-still-available-mat-p5-2/>

Last but not least, the school just confirmed that there is a vacant slot for the use of the sports hall on Tuesdays at 16:45. We therefore created an additional football session with our football monitor Evariste for children in Primary. If you are interested, please visit <https://periscolaire.apeeel2.lu/> and register your child or else contact office@apeeel2.lu asap. The activity will only be created if a minimum of 10 pupils enrol.

2. Careers' Day on Thursday 4th of October

The Fourth Careers' Day took place on Thursday 4th October. This event for secondary pupils offers them the **unique opportunity to explore different careers with experts and professionals coming from different areas.**

Once again, the activity was a huge success. We had over 60 speakers who shared their experience with more than 250 pupils from S3 to S7. For the first time this year, the Careers' Day was also open to pupils from S3 and we were also very pleased to welcome some S5 students from Lux1.

The Careers' Day team, composed of a number of parent volunteers, organised a very nice buffet which was greatly appreciated by the students after their long school day and before starting the 2 sessions with the speakers.

At the end of the event, parents, students, teachers and speakers had the opportunity to have a drink and nibble some snacks together in a very friendly atmosphere.

APEEEL2 and the Careers' Day team would like to thank all the speakers from many different fields who came to share their expertise with the pupils! We also would like to thank all the teachers present for the event who helped us with the organisation on the day, as well as the wonderful parents team who organised the nice buffet!



Photo : Lux II European School - Careers Event 2018

Feedback received:

From a speaker «*Cela me fait vraiment plaisir d'avoir pu transmettre ma passion aux étudiants de votre école. J'adore transmettre et c'est sans problème que vous pourrez compter sur moi pour la prochaine édition, si mon emploi du temps me le permet bien entendu.* »

From a parent «*Merci beaucoup pour l'organisation du Careers Day. Ma fille a assisté à la présentation du vétérinaire et a adoré ! Elle a eu beaucoup de réponses et de clarification par rapport à la profession et est ravie !* »

3. Le café parents

Le CoMoNe devient le Café Parents

Les nouveaux organisateurs du Coffee Morning Networking, Valentina Feci Favara et Vincent Masson Deblaize, membres du comité de l'APEEEL2, souhaitent donner un nouvel élan à ces rencontres.

Les CoMoNe deviennent les **Cafés Parents** : un lieu d'échange pour partager avec d'autres parents et un/une professionnel/le sur différentes thématiques touchant à la sphère des enfants, parce-qu'élever des enfants ce n'est pas facile tous les jours, et que nous souhaiterions pouvoir répondre aux préoccupations des parents et leur permettre de renforcer les liens avec enfants et ados.

Deux rencontres ont déjà eu lieu en cette nouvelle année scolaire :

- 25 septembre avec **Vincent Masson Deblaize** sur le thème « **Comment aider nos enfants à réussir leurs orientations scolaires ?** » : suite à la demande de plusieurs parents ne pouvant pas se déplacer le matin, cette rencontre a été reproposée en soirée – le thème était en lien avec le Forum des Métiers du 4 octobre
- 23 octobre avec **Aline Durieu et Dorothée De Brackeleer** sur le thème «**Et si nous laissons un temps de côté smartphones, tablette et autres écrans pour réactiver notre potentiel créatif et celui de nos enfants ?** »
– cette rencontre, organisée en matinée, sera reproposée en soirée dans la deuxième partie de l'année.



Nous rappelons que les comptes-rendus des rencontres CoMoNe/Cafés Parents sont disponibles sur le site de l'APEEEL2, en anglais et en français.

Le prochain Café Parents aura lieu **Mardi 11 décembre de 19h00 à 20h30** et reproposera la conférence de **Sophie Le Dorner** sur le thème « **Apprendre à apprendre** », présentée l'an dernier en matinée.

Si vous avez des suggestions de thèmes, des commentaires ou des questions, vous pouvez contacter directement l'APEEEL2 (office@apeeel2.lu) : votre message sera transmis aussitôt aux organisateurs des Cafés Parents.

4. Peer Mediation

20 élèves de notre école ont participé à la cérémonie Peer Mediation organisée au lycée Hubert Clément à Esch sur Alzette le lundi 8 octobre 2018.

Ces élèves des classes S4-S6 et issus des sections allemande, anglaise, française, grecque et italienne avaient suivi lors de 3 week-ends des formations organisées par le Service National de la Jeunesse du Luxembourg. Ils peuvent ainsi intervenir dans l'école et régler des petits conflits entre élèves.

Pour remercier ces élèves de leur implication dans la vie de l'école et pour soutenir ce projet, l'APEEEL2 était heureuse de financer l'achat de Hoodies pour toute l'équipe.

Une nouvelle session de formation va bientôt commencer, si votre enfant est entre la S3 et la S5 et qu'il est intéressé pour y participer, merci de contacter Mme Pomar i Busqeta, Mme Le Goaller ou M. Nestoras, professeurs au secondaire.

Voici aussi un article de presse dans le Tageblatt concernant la cérémonie de remise de diplômes.

<http://www.tageblatt.lu/headlines/wenn-schueler-selbst-konflikte-loesen-neue-peer-mediatorinnen-braucht-das-land/>



Photo : Lux II Peer Mediation Team

5. Cycling to Lux2



We are pleased to inform you that our School has won the price "Mam Vélo an der Schoul"!!!

For the third consecutive year our school Lux2 participated in 2018 (between May and July) in the Luxembourgish competition «Mam Velo an der Schoul » aimed to encourage students to use their bicycle to go to school.

This is the third time that our school has won the first prize from all the other participating Luxembourgish Lycées and schools.

Winning this prize gave APEEEL2 the opportunity to remind the school of the desperate need to increase the number of spaces for students to park their bikes. We know that this request has been made to the Administration des Bâtiments Publics a few years ago. We also know that it has been approved by the owner of the buildings but since we also requested some sheltered spaces, a building permission was necessary from the Bertrange commune which only got approved last September. We should now expect these new parking spaces to be ready some time in 2019 (after the Easter holidays).

6. Ski Sale

In November it has now become a tradition for APEEEL1 and APEEEL2 to organise a second-hand ski clothes sale. For this sale the P5 parents and pupils of P5 are invited to pay us a visit to be able to prepare for the famous Zinal trip whilst parents and pupils from P3, P4, S1 and S2 are welcome and encouraged to sell their old ski clothes.

When: Saturday, November 17th

Where: Entrance Hall, Primaire, Lux 1 Kirchberg

Time: 09:30 until 11:30

For more details, please go on our website:

<http://www.apeeel2.lu/2nd-hand-ski-sales-2018-lux-1/>



II. L'APEEEE2 vous informe...

1. Administration Board - 27/09/2018

M Marcheggiano, (Secrétaire Général des Ecoles Européennes) a expliqué que les difficultés d'attirer et de garder des enseignants expérimentés et qualifiés dans les écoles européennes étaient connues du Commissaire Européen, M Oettinger. Son objectif est de demander aux états membres lors du prochain Conseil Supérieur en Décembre de faire plus d'efforts pour envoyer des enseignants détachés dans nos écoles.

Un groupe de travail avec les états membres des présidences passées et futures de l'Europe analyse différentes propositions pour revoir le système de calculs des salaires des enseignants pour les rendre plus compétitifs (salaires des enseignants détachés et salaires des enseignants chargés de cours).

M Oettinger reconnaît également le phénomène de plus en plus important des écoles européennes accréditées qui créent une situation de concurrence pour nos écoles au Luxembourg.

A la demande du Secrétaire Général, les directeurs de Lux1 et de Lux2 en collaboration avec l'APEEEL1 et l'APEEEL2 ont rédigé un rapport sur la situation spécifique au Luxembourg (Difficulties to recruit and retain Locally Recruited Teachers in the European Schools in Luxembourg).

Nous espérons vivement que des mesures concrètes et positives seront adoptées rapidement et ce avant les échéances électorales européennes.

2. Nursery and Primary Education Council 26/09/2018

Here is a summary of the different points which have been discussed at the first Education Council of the scholastic year.

- Some statistics: 304 pupils in Nursery (slight decrease) and 1055 pupils in Primary (no significant change)
- European Hours (EH): Although both APEEEL2 and the parents wished and requested that the European Hours be based on L2 groups it was unfortunately not possible for the school to accommodate this request. Therefore, EH lessons will be given in one of the three L2s (EN, FR or DE) and pupils will change activity and teacher every 6 weeks. The new EH syllabus should be now followed by all of these groups.

- **Sports:** All primary classes in Lux2 will now have a sports teacher for all sports lessons throughout the scholastic year. This was not the case previously. An additional sports teacher would be needed to have the same arrangement in nursery.
- **Music:** The music teacher cannot teach music to all the classes so priority will be given to the P5 classes to facilitate the transition to secondary where pupils will have many different teachers. The music teacher will eventually teach the classes she never worked with since her arrival.
- **Swimming pool:** P1 and P2 classes will go to the pool all year round. Nursery, P3, P4 and P5 pupils will have swimming sessions for one trimester.
- **New games in the nursery playground** have been installed during the summer holidays. The use of the space available has now been improved and maximised.
- **Rooms for pupils' performances:** Every year APEEEL2 puts the income from its annual school fete to good use and invests it in a project which benefits the school and its pupils. We are pleased to inform you that two rooms (one for nursery and one for primary) have been equipped with a stage and lights to encourage pedagogical activities for all the nursery and primary classes (theatre, concerts, etc.). The next step includes the purchase of stage curtains.
- **School trips:**
 - P2 and P3 are going to La Bresse in the Vosges
 - P4 will go to De Haan on the Belgian coast and
 - P5 will travel to Zinal in December and for the first time this will not be with Lux1
- **Peer Mediation:** Some P4 pupils have been selected last year by their teachers to follow a peer mediation training. They have received their diplomas at the beginning of October and this year since they are in P5, whenever the need arises, they can act as mediators. Our school is the only other school in Luxembourg, besides the Vauban school (a French School), to have a number of primary pupils trained in peer mediation.

3. Secondary Education Council 01/10/2018

You will find below a summary of the different points which have been discussed at the first Education Council of the year.

- **The Student Exchange program** allows students in S4 and S5 to broaden their experience by studying in another European School or accredited European school for a number of weeks, usually in the first semester of the academic year. This must be planned well in advance, so the deadline for applying for an exchange in 2019/2020 is at the end of the first week of December 2018. More information is available on our website <http://www.apeeel2.lu/student-mobility-exchange-programme/>. The School will soon organise an information meeting for current S3 and S4 parents.
- **Use of SMS:** The Deputy Director reminds us that information on marks, absences, homework and subjects covered in class are mandatory from teachers. APEEEL2 insisted on the fact that the same information is often found in different places, e.g. Homework can appear in Schedule, Course Diary or Course Info, which pupils and parents find confusing. APEEEL2 would appreciate receiving concrete examples (print screens) from parents to be shared with the School, in order to improve the use of SMS (please email us on office@apeeel2.lu)
- **Play & Learn activities:** a new program has been launched by School in October. Once again, APEEEL2 welcomes the variety of free activities offered to students. However, we wish we could have been informed more in advance on the program, in order to avoid duplications with our Periscolaire activities.
- **S6 trips and School trips in Secondary:** S6 trips require a lot of work from teachers in terms of organisation. To encourage teachers' involvement with these trips, APEEEL2 has offered parents' help in supporting the teachers' various tasks. In total, 6 trips are planned for S6 pupils during May 2019

to Sicily, Malta, Budapest, Greece, Croatia and Copenhagen. On behalf of S6 students and their parents, we take this opportunity to thank all the parents who have already volunteered to help with the S6 trips. However, the workload to organise a School trip in Secondary is huge for teachers. In order to support the pedagogical trips in other levels than S6, your help as a parent would be much appreciated. If you have any experience in this kind of organization, or if you are willing to help, please email us on office@apeeel2.lu.

- **Compo and long tests:** The Deputy Director has informed us that there will not be any compo exams in December for S4 pupils. Instead, the pupils will have long tests for one or two periods, but not a dedicated exams week as it has happened in the past. We have requested more information on June exams to the school and we will communicate on this later. Together with pupils' representatives, we have also requested for the long tests taken by S5 students to be published again in the Schedule (Long Tests Calendar).
- **Parents Teacher evenings:** With the increased number of students in Secondary, APEEEL2 has requested to schedule one additional evening to meet the teachers as part of the individual appointments. This year, there will be 4 evenings in total for the 7 levels, instead of 3 the previous years. We kindly remind you the importance of attending the General Meeting at 18:35 with the class teacher. This will be the opportunity for S2-S7 classes to elect their Class Rep(s) and for parents to register on the class' distribution list (class's parents). Many thanks in advance to all the parents who are planning to volunteer becoming a Class Rep.

III. Coming dates

L'APEEEL2 participe tout au long de l'année aux différents Conseils d'Education. Afin de relayer vos idées et vos suggestions et pour informer la Direction de l'Ecole des éventuels problèmes que vous auriez pu rencontrer lors de cette rentrée, nous vous invitons à nous contacter sur office@apeeel2.lu.

Prochains RDV :

- Nursery & Primary Class Rep Meeting: 12/11/2018
- S6&S7 Parents /Teacher Meeting: 13/11/2018
- S4&S5 Parents /Teacher Meeting: 15/11/2018
- Ski Sale in Lux1: 17/11/2018
- S2&S3 Parents /Teacher Meeting: 21/11/2018
- Education Council for Secondary: 26/11/2018
- S1 Parents /Teacher Meeting: 3/12/2018
- Café Parents on "Helping our children to learn": 12/12/2018 at 19:00
- APEEEL2 AGM: 13/12/2018
- Education Council for Nursery & Primary: 17/12/2018



Photo: Lux2 Nursery Building

More information: <http://www.apeeel2.lu/events/>

Our Office:

You can find us at the Nursery Building (first floor) - Office opening hours:

Monday & Wednesday 08:30-12:00 and 13:00-16:30

Tuesday, Thursday & Friday 08:30-13:00

Copyright ©2018, APEEEL2, All rights reserved.

APEEEL2 Contacts:

E-mail : office@apeeel2.lu / Phone 273 224 5127